

ILMARI KÄRKI

Über die Indizierung der zweisilbigen akkadischen Laut-  
werte

Die einheitliche Indizierung der einsilbigen und der daraus abgeleiteten zweisilbigen Lautwerte ist zweckmässig, um mehrdeutige Umschriften zu vermeiden. Im Folgenden sind abweichende Indizierungen zweisilbiger Lautwerte verglichen. Die akkadischen und sumerischen Lautwerte sind ohne Unterschied zum Vergleich herangezogen, weil die Umschrift der beiden Sprachen identisch ist. S. die Zeichenlisten: von Soden - Röllig, Das akkadische Syllabar<sup>2</sup> = AnOr 42 (1967); Deimel - Gössmann, Šumerisches Lexikon I<sup>3</sup> (1947) S. 1\*-46\*; Labat, Manuel d'épigraphie akkadienne<sup>1-4</sup> (1948-1963); Borger, Akkadische Zeichenliste = AOATS 6 (1971). Vgl. auch: Deller, Zweisilbige Lautwerte des Typs KVKV im Neuassyrischen, Or 31 (1962) S. 7-26; Lautwerte des Typs VKV, ib. S. 186-188; Falkenstein, Grammatik der Sprache Gudeas von Lagaš I = AnOr 28 (1949) § 3; Kärki, Die Sprache der sumerischen Königsinschriften der frühaltbabylonischen Zeit = StOr 35 (1967) S. 4-10: 'Überhängende Vokale'.

NB. Die m. E. empfehlenswerten Umschriften sind unterstrichen.

AN: Deimel-Gössmann ana; dieses für vSoden-Röllig ána, Labat aná und Deller ana<sub>x</sub>. (DIŠ = Deimel-Gössmann ana<sub>2</sub> für vSoden-Röllig, Labat, Borger ana.)

AŠ<sub>2</sub> = ÁŠ: aša<sub>2</sub> = vSoden-Röllig, Deller áša. (Für A =

Deimel-Gössmann aša<sub>2</sub>, Labat ašá vorläufig aša<sub>x</sub>.)

GAL: vSoden-Röllig, Deller gala; dieses für Falkenstein, Kärki gala<sub>8</sub>. (Für Deimel-Gössmann, Labat, Borger gala = UŠ.KU vorläufig gala<sub>x</sub>.)

GAR: vSoden-Röllig gara. Auch gara für Kärki gara<sub>x</sub> = ĜAR. (gara<sub>9</sub> für Deimel-Gössmann gara = GAR<sub>9</sub>.)

GIR: vSoden-Röllig, Deller giri. (giri<sub>2</sub> für Deimel-Gössmann giri = GIR<sub>2</sub>, s. unten.)

GIR<sub>2</sub> = GÍR: giri<sub>2</sub> = vSoden-Röllig, Deller, Labat, Falkenstein giri; dieses für Deimel-Gössmann giri. (Labat giri<sub>6</sub> für Deimel-Gössmann giri<sub>2</sub> = GIR<sub>6</sub>.)

GUR: vSoden-Röllig, Deller guru. (Für Labat, Deimel-Gössmann guru = GURIN, GURUN(NA) vorläufig guru<sub>x</sub>.)

LAM: vSoden-Röllig, Deimel-Gössmann, Labat lama. (Für (<sup>d</sup>)lama = (<sup>d</sup>)KAL vorläufig (<sup>d</sup>)lama<sub>x</sub>.)

PAR: vSoden-Röllig, Deller, Deimel-Gössmann para; dieses für Labat para<sub>11</sub>. (para<sub>2</sub> für Labat para = PAR<sub>2</sub>, s. unten.)

PAR<sub>2</sub> = PAR: para<sub>2</sub> = pára für Deimel-Gössmann para<sub>3</sub> = vSoden-Röllig pára und Labat para. (para<sub>6</sub> für PAR<sub>6</sub> = Deimel-Gössmann para<sub>2</sub> = Labat, vSoden-Röllig pára, s. unten.)

PAR<sub>3</sub> = PÀR: Kärki para<sub>3</sub> = Falkenstein pára; dieses für vSoden-Röllig para<sub>10</sub>.

PAR<sub>6</sub>: para<sub>6</sub> für Deimel-Gössmann para<sub>2</sub> = Labat, vSoden-Röllig pára. (Für Deimel-Gössmann, Labat para<sub>6</sub> = LAGABxME.EN vorläufig para<sub>x</sub>.)

TAG: Falkenstein taga. (Für Deimel-Gössmann, Labat taga = DUB vorläufig taga<sub>x</sub>.) Vgl. unten TAK.

TAK: vSoden-Röllig, Deller taka. (taka<sub>4</sub>/taka<sub>5</sub> für Deimel-Gössmann taka = TAK<sub>4</sub>/TAK<sub>5</sub> = KID<sub>2</sub>.) Vgl. oben TAG.

TAL: vSoden-Röllig, Deller, Borger tala. (tala<sub>2</sub> für Deimel-Gössmann tala = TAL<sub>2</sub>, s. unten.)

TAL<sub>2</sub> = TÁL: tala<sub>2</sub> = vSoden-Röllig, Labat, Borger tála; dieses für Deimel-Gössmann tala.